

พระคัมภีร์ เอ็ม ควันแยด  
เลื่อง

พระเยซู และ  
ลูกศิษย์



คัมภีร์ เคียน: Edward Hughes

คัมภีร์ วาด ลูบ: Byron Unger; Lazarus  
Alastair Paterson

คัมภีร์ แอ่ง แมะ: E. Frischbutter; Sarah S.

คัมภีร์ แปล: ชฎาภรณ์ ใจปึง, สุวิมล รุ่งภพนพคุณ

คัมภีร์ แอ่ง: Bible for Children

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2023 Bible for Children, Inc.

แจ๊ซ แอ่ง: แปล เอ็ด จัก ทายเอกซาน ปิน เล็ห

เล็อง เน ปอน แต่ อ่า เท็จ



พะเยชู้ แอง ชะ แพยกก แชะะ บยี่

นำ ลักซา คยัม ไชะ คยัม ปวย คยัม พีบา คับ นำ เทดชะนา

ซังซอน กำ อู พะเจา



คัม และ เลีห และ พะเยชู ญอน และ แจ็ย นำ ลักซา ออ  
พะเยชู โชะ ปอน อหคัยอง ซิบซอง ล็อง  
เลีห จวย อังกาน พะเจา



ทา แอ เมบ็ย เลื่อง ตี

ตัดชินแจ็ย ญาก แอ และ อะทิทาน

ควะ? พระเยซู อะทิทาน! นำ จัก

อะทิทาน ตา นวาง

เค็ด อ็อห จัล ชะ

พระเยซู อู คับ พระเจ้า

ตี อู ตา ชะวัน

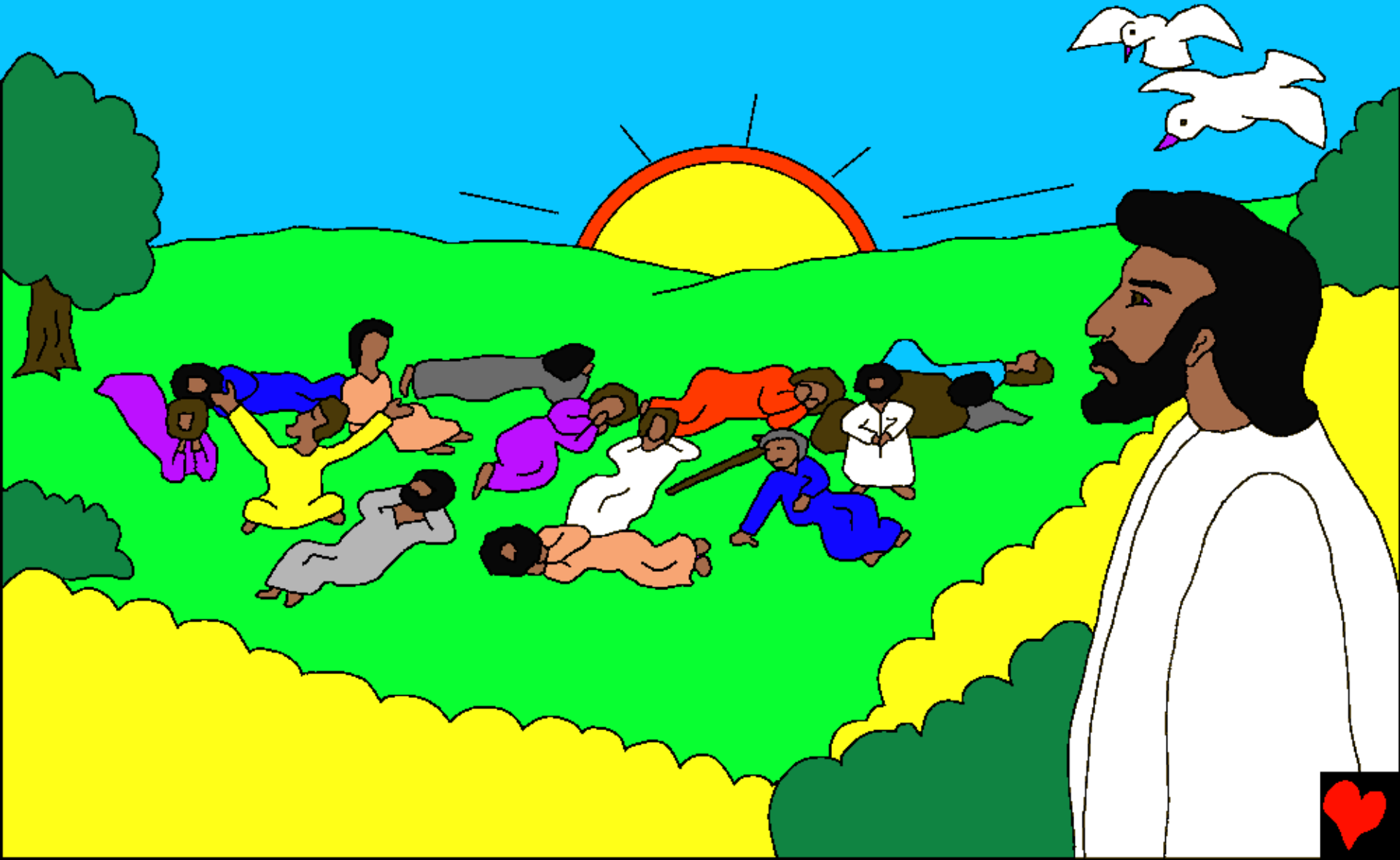




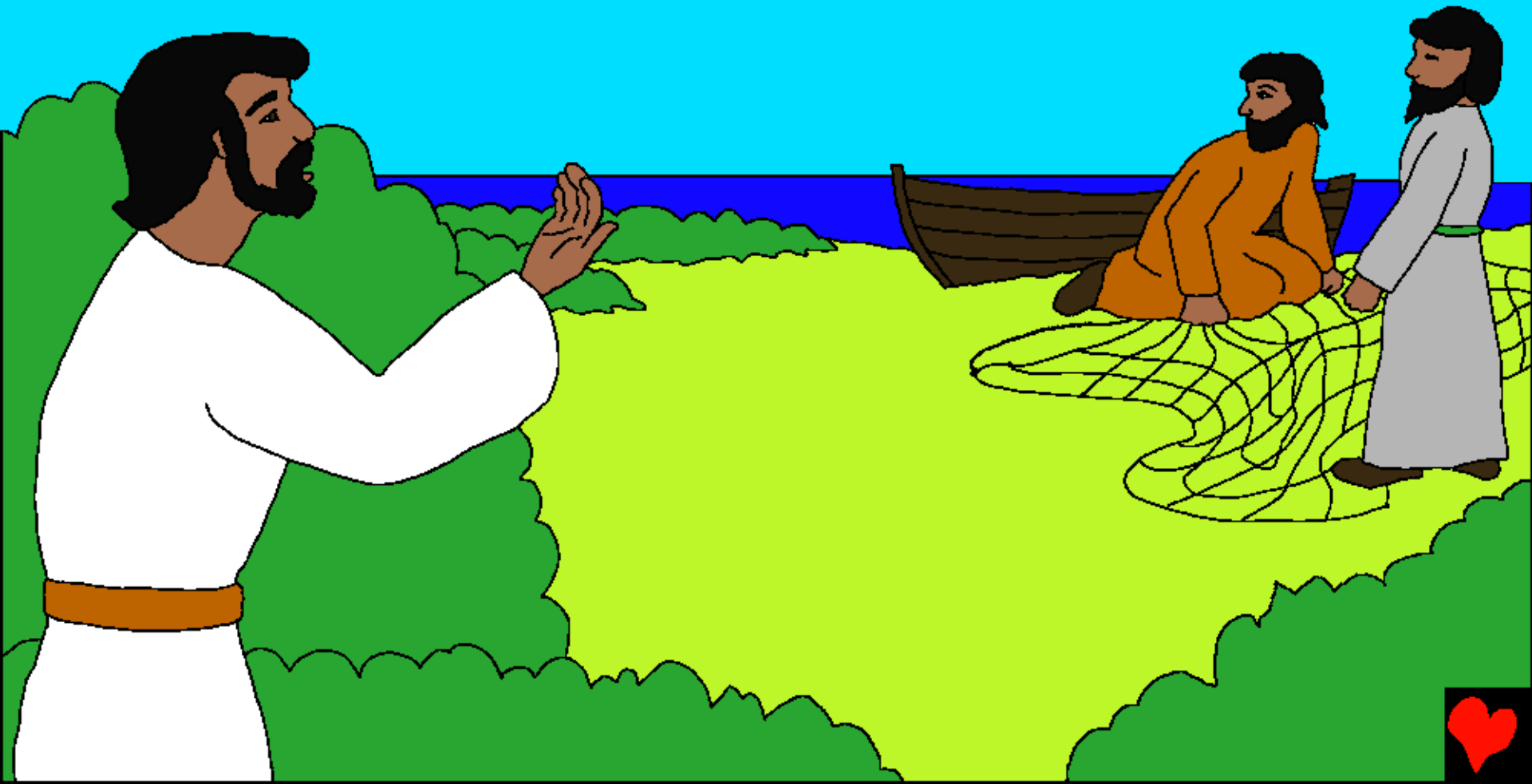
พะเยษฐ อะทิตาน มด แจล



ตา งกย็อห พะเยชู กา เข็ยล เล็ห คยั่ม ตี บั้ง กำ นำ  
คยั่ม มด นั้น พะเยชู เล็ยก เอ็ด ชิบซอง ล็อง เป็น ลูกซิด



ลูกซิด เป็ย ล็อง ตำนานา เป็น ควน เต็ง ญาย ซีมอน เปโต คับ อันดู  
เต็ง เป็ย ล็อง เมบียล เกย และ คา  
กา พยะ แอม ซะ ตี เกย อัง จัก คับ พะเยซุ





ยากอบ คัม ยอน ควัน เซเบดี พยะ  
แอม ซะ ตี เอ็ด และ คา เต็ก  
พะเยซู จัก เมียน ไนย



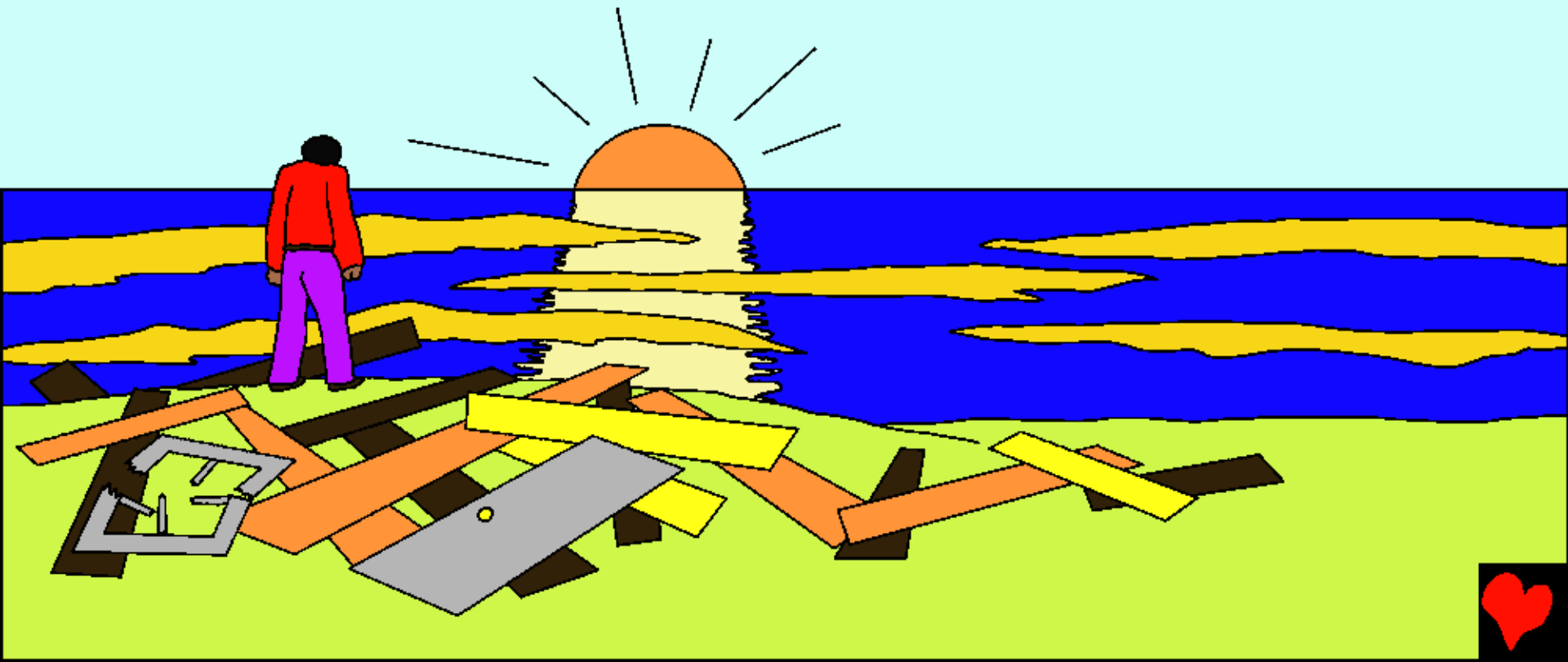
พระเยซู มพอล ฟิลิป บาโทโลมิว มัทธิว โทมัส ซีโมน ตี เมร์ชัย  
โนย มา จ้อ เป็น เซโลเท ยากอบ ควัน อันเฟอ๊ด  
ยูดาต ควน ยากอบ คับ ยูดาต  
อิตซะคาลิโอต ตี เป็น  
คัยม เท็จ พระเยซู



พะเยชู้ ดว้ห แจ็ย อ้ง ตาม ตี นำ ดว้ห  
ทา แอ อ้ง ตาม น้ัน แอ กา เมียน คย้ม  
แอง เจ็ยง ตอก ละ ตา เก็ยง  
แอ็ย แค็ย เล็ห เม็ยะ ง  
งกัย แล็ง เจ็ยง กา แอ็ย ลู



แต่ คยม ตี บัง กำ อู พะเยชู แอ็ย อัง ตาม  
กา เมียน คยม แอง เจียง ตา ดอนซาาย  
เล็ห เม็ยะ ง็ ก็ย แล็ง เจียง กา ลู



กำซอน แกด กำ เอ็ห พะเยซุ กา แอ็ย งาม นำ อู แค็ย “ทา อ็ห  
ตบ คาง ลง เลาะ กา เกล คาง ลง จิ โอน อ็ห ตบ เดอ”

“ลัก คยัม ตี อัง แอ็ย เลาะ คับ แอ”

คยัม แอ ตอง เป็ง พะเจา ซัง

แอง ตาม เมียน ตี พะเยซุ อู



พะเยชู ลบ ซอน แค็ย

แจ็ย คัยม อะทิทาน ตา ตี เนติด

อำ ซอด ญ็อง อะทิทาน ตา ลง มัด โบิด

เมียน เป อาจาน คัยม ยิว แกด ล็อง อัง



พะเยชู้ ชอน แค้ย พะเจา แซม

ออย แอ ลู ล็อง ตี ละ แจ็ย ตา

พะเจา เมียน ตี แซม แอ็ย

ปอน อังกาน พะเจา กา โอน ซา ป็อง

พะเจา อวยพอน คั้วคอก ตา คัย้ม ตี ละ  
แจ็ย ตา นำ



เมียน ตี พะเงา แอง  
จี้ ดอกกลาง เลาะงาม  
พะเงา เตียม จุ บยี่ โอน จู  
ล้อง ตี เจือ ละ แจ็ย ตา น้า



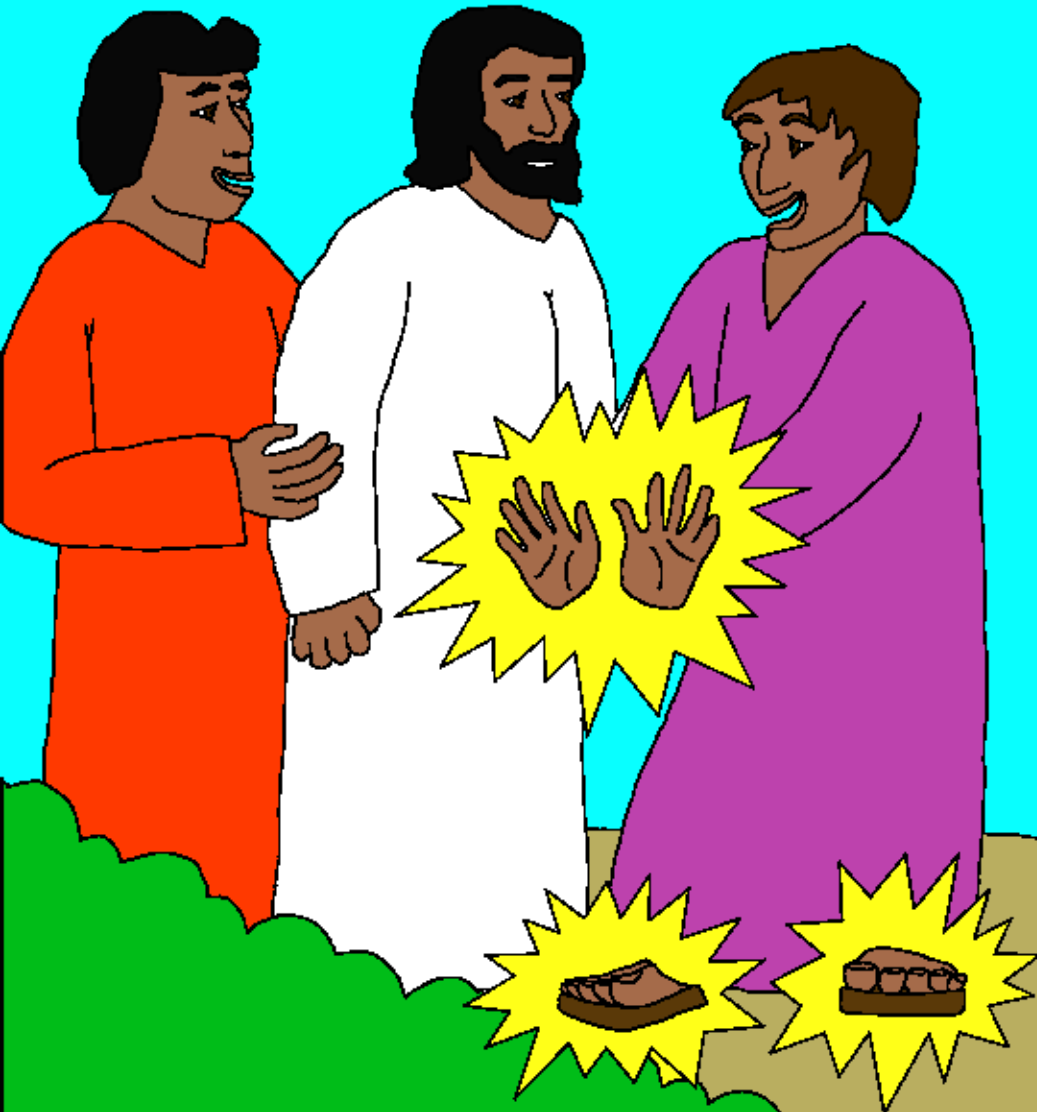


มา จี พะเยซุ ซอน  
แซะ บยี่ โอน ลุกซิด นำ  
เญิม พะเยซุ ซอน ลวจ เมบี้ย  
คยัม เป็น โลก พิตุต เล็ห คยอ  
จี พะเยซุ ลักซา ออ ละ จี ังล



พะเยชู ทวาล คัยม ตี เป็น โลก พิตุต แค็ย “เอิญ และ ลักซา โอน  
มัท ังล สะ!” เญิม นั้น ลูกชิด นำ กา ทัล ออย อู คัยม เป็น โลก

พิตุต กา ังล เลาะ อื้อห  
ลูกชิด เม็จ จำ แค็ย พะเยชู  
เมบ็ย อำนาด แซะ  
เมบ็ย ควัน พะเจา เตา  
อังกัดเน ปอน



# พะเยชู และ ลูกซิด

เล็อง เน เล็ห เจ็น ตา พะคัมพี

มัดทิว 4-7, มาละโก 1, ลูกกา 6

“กำอู พะเจา ซอง ลวง ละ เม็จ คับ โอน กำกิด  
คัยม ทำมะดา” ซะดุดี 119:130



ตอนชุด  
๑



พระคัมภีร์ ดวัห เลื่อง พระเจ้า ดี เลาะ พระเจ้า ดี แอง โลก โชะะ จี แอ เมิจ จำ ออ

พระเจ้า เมิจ จำ แค็ย แอ อัง อีนา แอ็ย เลาะ แซะ บยี้ พระเจ้า แค็ย ดี แอ อัง นั้น เป็น  
บาป เณิม แอ เมบ็ย บาป แอ กา เป็ล แต่ พระเจ้า ลัก แอ ชะละะ นำ โอน ควันอัหคัยอง  
ออ มา ล็อง จือ พระเยซู เล็ห เป็ล ตา ล่ากาแงเคน ลับ โตด บาป แต่ แอ จู ล็อง แต่  
เณิม เป็ล ลวจ พระเยซู ลบ ลิด เล็ห! ทา แอ เจือ พระเยซู คับ อะทิทาน อู จือ นำ คยอ จี  
นำ ญุกโตด บาป เต็ง มด ดี แอ อัง พระเยซู กา ญุกโตด โอน แอ คับ นำ กา  
เล็ห อู คับ แอ! แอ กา เมบ็ย ซีวิด อู คับ พระเยซู ชุด เจ็น จัก

ทา แอ เจือ แค็ย เลื่อง เน เมบ็ย ชะละะ แอ อะทิทาน คับ พระเจ้า อังกัถเน  
“พระเยซู ดี ลัก เอิญ เจือ แค็ย มัห เป็น พระเจ้า เล็ห เป็น คัยม ตา โลก เน เป็ล แต่  
บาป เอิญ เณิม มา นวะ เน มัห เมบ็ย ซีวิด อู คยอ เจ็น มัห ญุด เล็ห ตา ซีวิด เอิญ  
คับ คยอ ญุกโตด บาป เต็ง มด เอ็ห เอิญ ละ เอิญ เมบ็ย ซีวิด แมะ คับ จี แมะ  
เอิญ และ ปอน จัก อู คับ มัห ตา ชะวัน ชุด เจ็น จัก คยอ จวย เอิญ ละ  
จี บัง กำ มัห เป็น ควัน มัห เต็ก ลวง มัห อาเมน”

อาณ พระคัมภีร์ อะทิทาน คับ พระเจ้า จู จี! ยอน 3:16

